



Совет по правам человека  
Рабочая группа по универсальному  
периодическому обзору  
Тридцать третья сессия  
6–17 мая 2019 года

## Подборка информации по Корейской Народно-Демократической Республике

### Доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

#### I. Справочная информация

1. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с резолюциями 5/1 и 16/21 Совета по правам человека с учетом периодичности универсального периодического обзора. Он представляет собой подборку информации, которая содержится в докладах договорных органов и специальных процедур, а также в других соответствующих документах Организации Объединенных Наций и изложена в сжатой форме в связи с ограничениями в отношении объема документов.

#### II. Сфера охвата международных обязательств и сотрудничество с международными правозащитными механизмами и органами<sup>1,2</sup>

2. Генеральная Ассамблея настоятельно призвала правительство Корейской Народно-Демократической Республики рассмотреть вопрос о ратификации и присоединении к остальным международным договорам по правам человека<sup>3</sup>.

3. Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике настоятельно призвал правительство ратифицировать все остальные документы в области прав человека, в том числе Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания<sup>4</sup>.

4. Комитет по правам ребенка рекомендовал государству рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин вынес аналогичную рекомендацию, а также



призвал государство ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток<sup>5</sup>.

5. Комитет по правам ребенка рекомендовал государству-участнику ратифицировать факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, касающиеся участия детей в вооруженных конфликтах и процедуры сообщений<sup>6</sup>.

6. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин призвал государство ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>7</sup>.

7. Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов рекомендовала правительству ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов и другие международные документы по правам человека, стороной которых государство еще не является<sup>8</sup>.

8. Комитет по правам ребенка рекомендовал государству рассмотреть возможность присоединения к Конвенции о статусе беженцев 1951 года, к Конвенции о статусе апатридов 1954 года и к Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года<sup>9</sup>.

9. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека рекомендовал правительству ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда<sup>10</sup>.

10. По мнению Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), государству следует настоятельно рекомендовать ратифицировать Конвенцию о борьбе с дискриминацией в области образования 1960 года и обратиться к ЮНЕСКО за поддержкой в этом процессе. Она также призвала государство ратифицировать Конвенцию об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения<sup>11</sup>.

11. Комитет по правам ребенка рекомендовал государству рассмотреть возможность ратификации Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказания за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин вынес аналогичную рекомендацию<sup>12</sup>.

12. Генеральная Ассамблея настоятельно призвала правительство стать членом Международной организации труда (МОТ) и рассмотреть возможность ратификации всех соответствующих конвенций, в частности основных конвенций МОТ о труде<sup>13</sup>.

13. Генеральный секретарь рекомендовал правительству соблюдать свои обязательства, вытекающие из международного права прав человека, в том числе пяти основных договоров по правам человека, ратифицированных государством, а также принять и выполнять все рекомендации международных правозащитных механизмов, включая договорные органы<sup>14</sup>.

14. Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов рекомендовала правительству рассмотреть вопрос о направлении постоянного приглашения посетить страну всем мандатариям специальных процедур<sup>15</sup>.

15. Специальный докладчик рекомендовал правительству предоставить учреждениям Организации Объединенных Наций и другим субъектам международного сотрудничества беспрепятственный доступ к уязвимым группам населения, включая инвалидов, во всех уездах и провинциях<sup>16</sup>.

16. Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике рекомендовал правительству рассмотреть вопрос об обращении за оказанием технической помощи к Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, включая предоставление доступа в страну<sup>17</sup>.

### **III. Национальная правозащитная основа<sup>18</sup>**

17. По мнению ЮНЕСКО, следует настоятельно призвать государство принять и применять в его законодательстве всеобъемлющее определение дискриминации, в том числе в области образования<sup>19</sup>.

18. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал государству создать в четко определенные сроки независимое национальное правозащитное учреждение согласно принципам, касающимся статуса национальных учреждений (Парижские принципы), которое было бы наделено широкими полномочиями в области поощрения и защиты прав человека женщин, а также содействия обеспечению гендерного равенства<sup>20</sup>.

19. Комитет по правам ребенка рекомендовал государству принять меры по скорейшему созданию независимого механизма наблюдения за соблюдением прав детей, который мог бы получать жалобы от детей, проверять их и реагировать на них с учетом детской специфики<sup>21</sup>.

20. Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов рекомендовала правительству обозначить либо создать независимый механизм мониторинга, соответствующий Парижским принципам, для ведения контроля за осуществлением Конвенции о правах инвалидов в соответствии с пунктом 2 статьи 33<sup>22</sup>.

21. Комитет по правам ребенка рекомендовал государству-участнику разработать национальный план действий для сферы образования в области прав человека в соответствии с рекомендациями Всемирной программы образования в области прав человека, а также включить вопросы прав человека и прав детей в школьные учебные программы на всех уровнях обучения<sup>23</sup>.

### **IV. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимых норм международного гуманитарного права**

#### **A. Сквозные вопросы**

##### **1. Равенство и недискриминация<sup>24</sup>**

22. Генеральная Ассамблея выразила весьма серьезную обеспокоенность в связи с по-прежнему поступающими сообщениями о нарушениях прав человека, включая подробные выводы, сделанные Комиссией по расследованию в ее докладе, например о дискриминации в соответствии с системой «сонбун», классифицирующей людей по установленным государством общественным классам и происхождению, а также по соображениям политических и религиозных убеждений<sup>25</sup>.

23. Комитет по правам ребенка по-прежнему серьезно обеспокоен продолжающимися поступать сообщениями о дискриминации учащихся по признаку их социального положения и политических взглядов их родителей, что определяет статус школы и тип образования, к которым дети имеют доступ, а также характер обращения с ними учителей<sup>26</sup>.

24. Комитет рекомендовал государству существенно увеличить ассигнования на здравоохранение, образование и социальные нужды до надлежащих уровней, обеспечивая их справедливое распределение между городскими и сельскими районами<sup>27</sup>.

##### **2. Развитие, окружающая среда и предпринимательская деятельность и права человека<sup>28</sup>**

25. По информации Специального докладчика по вопросу о правах инвалидов, данные о нищете, доходах или расходах домохозяйств не собирались, и не существует определенной в масштабах государства черты бедности<sup>29</sup>.

26. Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике рекомендовал правительству опубликовать статистические и другие данные, которые позволили бы оценить воздействие применения международных санкций на население<sup>30</sup>.

27. Специальный докладчик отметил, что неизменным компонентом всех поступивших свидетельств является та роль, которую играют взятки в обеспечении доступа к общественным услугам, в поисках работы, в совершении поездок или избежании наказания, когда кого-то арестовали. Он отметил, что возникает картина торжества повсеместной и поголовной коррупции, когда должностные лица в учреждениях центрального и провинциального уровня зачастую требуют от людей платы наличными или натурой за получение ими возможности доступа к базовым услугам<sup>31</sup>.

## **В. Гражданские и политические права**

### **1. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность<sup>32</sup>**

28. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека рекомендовал правительству прекратить приведение в исполнение всех смертных приговоров, а также объявить и соблюдать мораторий на смертную казнь<sup>33</sup>.

29. Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике обратился к правительству с настоятельным призывом осуществить последовательные шаги по ограничению или отмене смертной казни, а именно путем внесения изменений в национальное законодательство в целях обеспечения соответствия нормам международного права, в частности в том, чтобы ограничить применение смертной казни только в отношении преступлений преднамеренного убийства и обеспечить, чтобы все судебные разбирательства соответствовали высоким стандартам справедливости<sup>34</sup>.

30. Специальный докладчик отметил, что многие из опрошенных лиц, которых допрашивали сотрудники министерства охраны безопасности государства, сообщили о том, что подверглись пыткам и жестокому обращению. Помимо длительных и жестких ограничений на какое-либо движение, как сообщается, в ходе допросов обычно применялись избиения, и различные опрошенные лица подтвердили, что подвергались жестокому обращению, избиениям, пыткам или угрозам пыток, если не сообщали ту информацию, которую сотрудники министерства считали достоверной<sup>35</sup>.

31. Комитет по правам ребенка по-прежнему обеспокоен тем, что содержащиеся в Уголовно-процессуальном кодексе и в Законе о защите прав ребенка правовые положения, касающиеся пыток, недостаточно обеспечивают ни в законодательстве, ни на практике право на свободу от пыток и других жестоких или унижающих достоинство видов обращения и наказания, особенно в отношении детей, которые были вынуждены вернуться в Корейскую Народно-Демократическую Республику, беспризорных детей и детей, содержащихся под стражей, в том числе в лагерях для политических заключенных<sup>36</sup>.

32. Генеральный секретарь пришел к выводу о том, что продолжающие поступать сообщения о наличии крупных тюремных лагерей для политических заключенных, где люди отбывают длительные или пожизненные сроки заключения, дают основания для серьезной обеспокоенности. Как сообщается, условия содержания в этих лагерях крайне нищенские, при недостаточном снабжении продовольствием, а заключенных там заставляют заниматься тяжелым ручным трудом<sup>37</sup>.

33. По данным Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, семьи не ставят в известность о местонахождении или судьбе их родственников, которых направили в лагерь для политических заключенных<sup>38</sup>.

34. Генеральная Ассамблея обратилась к правительству с настоятельным призывом немедленно закрыть лагерь для политических заключенных и безоговорочно и безотлагательно освободить всех политических заключенных<sup>39</sup>.

35. Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике получил многочисленные сообщения, свидетельствующие об очевидно преднамеренном отказе в экономических и социальных правах лицам, которых содержат под стражей, в частности в праве на питание, в праве на здоровье и в праве на чистую воду и санитарные услуги, что равнозначно жестокому и бесчеловечному обращению<sup>40</sup>.

36. Комитет по правам ребенка обратился к государству с настоятельным призывом в ускоренном порядке пересмотреть свое законодательство с целью безоговорочного запрещения всех форм телесных наказаний во всех условиях, в том числе дома, в детских учреждениях и во всех типах исправительных учреждений, включая лагерь для политических заключенных; и обеспечивать строгое соблюдение и мониторинг запрета телесных наказаний во всех учебных заведениях<sup>41</sup>.

37. Генеральная Ассамблея осудила систематические похищения, отказ в репатриации и последующие насильственные исчезновения людей, в том числе из других стран, которые приобрели широкомасштабный характер и возведены в ранг государственной политики, и в связи с этим обратилась к правительству Корейской Народно-Демократической Республики с настоятельным призывом, действуя прозрачным образом, незамедлительно решить эти вызывающие обеспокоенность международного сообщества вопросы, в том числе обеспечив немедленное возвращение похищенных лиц<sup>42</sup>.

## **2. Отправление правосудия, включая безнаказанность, и верховенство права<sup>43</sup>**

38. По мнению Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, положением в области прав человека в этой стране наиболее комплексным образом занимается комиссия по расследованию положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике. Он отметил, что в своем докладе эта комиссия пришла к выводу о том, что «систематические, широко распространенные и грубые нарушения прав человека совершались и продолжают совершаться Корейской Народно-Демократической Республикой, ее учреждениями и должностными лицами» и что многие из этих нарушений возможно «представляют собой преступления против человечности». Специальный докладчик отметил, что эта комиссия по расследованию выделила шесть категорий нарушений прав человека: нарушения права на свободу мысли, выражения мнений и вероисповедания; дискриминация по признакам определяемого государством общественного класса, пола и ограниченности физических либо умственных возможностей; нарушения свободы передвижения и выбора места жительства, в том числе права покидать свою страну; нарушения права на питание и связанных с этим аспектов права на жизнь; произвольные задержания, пытки, казни, насильственные исчезновения и создание лагерей для политических заключенных; и насильственные исчезновения граждан других стран, в том числе в результате похищений<sup>44</sup>.

39. Группа независимых экспертов не располагала информацией, свидетельствующей о наличии либо использовании в этой стране практически осуществимых способов обеспечения подотчетности. Она рекомендовала правительству провести реформу своего законодательства в области уголовного правосудия и правоохранительных учреждений, в том числе судебных и правоохранительных органов и пенитенциарной системы, в соответствии с международными нормами и стандартами в области прав человека и во исполнение своих обязательств, взятых в ходе второго цикла универсального периодического обзора, в целях борьбы с безнаказанностью за совершение нарушений прав человека<sup>45</sup>.

40. Генеральный секретарь рекомендовал правительству принять необходимые меры в соответствии с выводами и рекомендациями комиссии по расследованию и группы независимых экспертов в отношении подотчетности и взаимодействовать с международным сообществом в целях их осуществления<sup>46</sup>.

41. Генеральная Ассамблея обратилась к правительству с настоятельным призывом обеспечивать защиту своего населения, решить проблему безнаказанности и обеспечивать, чтобы лица, виновные в совершении преступлений, связанных с нарушением прав человека, привлекались к ответственности в независимом суде<sup>47</sup>.

42. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека рекомендовал правительству обеспечить предоставление пострадавшим от преступлений против человечности и членам их семей надлежащих, незамедлительных и эффективных средств правовой защиты и компенсаций, в частности рассказать им правду о совершенных нарушениях<sup>48</sup>.

43. По мнению Генерального секретаря, право на справедливое и независимое судебное разбирательство не гарантируется, а в некоторых случаях бывшие заключенные рассказывали о том, что до судебного разбирательства у них была лишь короткая встреча с адвокатом. По сообщениям, коррупция в системе уголовного правосудия приобрела широкие масштабы, а бывшие заключенные сообщали о том, что давали взятки, чтобы получить менее суровое наказание<sup>49</sup>.

44. Генеральный секретарь выяснил, что дела, согласно полученной информации, также представлялись на рассмотрение Народному комитету безопасности при местном отделении Трудовой партии Кореи. По сообщениям, Комитет, якобы, принимал решение о виновности либо невиновности подозреваемого и о том, какое наказание следует применить с учетом различных факторов, включая семейное происхождение подозреваемого, а уже затем дела отправляли для вынесения обвинительных заключений и проведения судебного разбирательства<sup>50</sup>.

45. Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике выразил озабоченность по поводу практики вины по принципу товарищества, в соответствии с которым товарищи и родственники лица, наказанного за преступление политического или идеологического характера, также подвержены риску репрессий в виде либо отправки в тюремные лагеря, либо смертной казни<sup>51</sup>.

### **3. Основные свободы и право на участие в общественной и политической жизни<sup>52</sup>**

46. Комитет по правам ребенка рекомендовал государству соблюдать право ребенка на свободу мысли, совести и вероисповедания путем принятия эффективных мер по предупреждению и искоренению всех форм преследований по признаку религии или убеждений, а также поощрения религиозной терпимости и диалога в обществе<sup>53</sup>.

47. По данным Генерального секретаря, право на свободу выражения мнений, доступ к информации и право на свободу объединений и мирных собраний по-прежнему жестко ограничено. Тем, кто критикует власти, по-прежнему грозит опасность тюремного заключения в обычных или политических тюрьмах либо высылки из городов в отдаленные районы страны. Всепроницающая система слежки и вероятность задержания или тюремного заключения в случае критики правительства или руководства препятствуют проявлению реальной свободы выражения мнений. Доступ к информации по-прежнему ограничен, причем к тем, кого уличили в получении или хранении материалов, не санкционированных властями, применяются меры наказания<sup>54</sup>.

48. Генеральный секретарь пришел к выводу о том, что все средства массовой информации остаются под полным контролем правительства, а гражданам Корейской Народно-Демократической Республики запрещен доступ к иностранным средствам массовой информации и международным газетам. В отношении жителей пограничных районов, которые имеют возможность принимать радио- и телевизионные сигналы из-за рубежа, продолжают действовать строгие меры контроля, включая проведение

домашних обысков и конфискацию личного имущества. Лицам, уличенным в доступе к материалам, которые считаются незаконными, грозит арест<sup>55</sup>.

49. ЮНЕСКО обратилась к государству с призывом осуществить реформы в целях приведения его законодательства и практики в соответствие с международными нормами в области свободы печати и свободы выражения мнений. Она также призвала государство принять закон о свободе информации в соответствии с международными нормами. Она рекомендовала государству отменить уголовную ответственность за диффамацию и включить положения о ней в гражданский кодекс в соответствии с международными стандартами<sup>56</sup>.

50. По мнению Генерального секретаря, правительство по-прежнему применяет строгие ограничения на свободу передвижения как в отношении поездок внутри страны, так и за ее пределы, причем граждане обязаны получать разрешения на поездки внутри страны. С учетом того, что пересечение границы считается уголовным преступлением, лица, которые возвращаются в страну, по сообщениям сталкиваются с нарушениями прав человека, в том числе с пытками, сексуальными домогательствами и другими формами жестокого обращения в условиях содержания под стражей<sup>57</sup>.

#### **4. Запрещение всех форм рабства<sup>58</sup>**

51. По мнению Генерального секретаря, для лиц, которых содержат в камерах предварительного заключения до суда (jipkyulso), и для заключенных в краткосрочных трудовых лагерях (rodongdanryundae), обычных тюрьмах (kyohwaso) и политических тюрьмах (kwailliso) принудительный труд, по-видимому, считается обычным занятием. В большинстве случаев это тяжелый физический труд, выполняемый либо по мобилизации в общине, в случае краткосрочных трудовых лагерей, либо на территории тюрьмы. Такой принудительный труд часто связан с работой на строительстве дорог и зданий и с работой в сельском хозяйстве. Физические нагрузки, с которыми вынуждены справляться заключенные в ходе принудительных работ, усугубляются недостаточностью продовольственных пайков<sup>59</sup>.

52. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал государству принять законодательство, устанавливающее уголовную ответственность за торговлю людьми в соответствии с международными стандартами, отменить уголовную ответственность женщин, ставших жертвами торговли людьми, и обеспечить их надлежащую защиту и поддержку<sup>60</sup>.

#### **5. Право на неприкосновенность частной жизни и на семейную жизнь<sup>61</sup>**

53. Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике установил, что правительство поддерживает строгую систему наблюдения за всеми видами средств коммуникации как внутри страны, так и с внешним миром. Он отметил, что по информации из неправительственных источников одна из сетей «соседского дозора» под названием «инминбан» по поручению правительства ведет наблюдение за тем, что люди слушают по радио и смотрят по телевидению, и сообщает об этом в министерство охраны безопасности государства. Он рекомендовал правительству отменить ограничения на доступ к информации и коммуникации как внутри страны, так и в отношении контактов с внешним миром<sup>62</sup>.

54. Кроме того, Специальный докладчик рекомендовал правительству обеспечивать, чтобы мероприятия по воссоединению семей проводились прежде всего с учетом интересов семей, в том числе путем обеспечения им возможности устойчиво поддерживать долгосрочные связи с их родственниками в Республике Корея<sup>63</sup>.

## **С. Экономические, социальные и культурные права**

### **1. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда<sup>64</sup>**

55. Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике отметил, что существующая в стране практика внутреннего найма значительно отстает от международных трудовых норм. Работники оказываются незащищенными от различных видов противоправных действий, включая принудительную мобилизацию, отсутствие безопасных условий труда и недостаточную оплату труда<sup>65</sup>.

56. Совет по правам человека сослался на резолюцию 72/188 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея выразила свою крайне серьезную обеспокоенность в связи с нарушениями прав трудящихся, в том числе права на создание ассоциаций и реальное признание их права на заключение коллективного договора, права на забастовку, и нарушением запрета на экономическую эксплуатацию детей и их работу во вредных или опасных условиях, а также эксплуатацию рабочих, направляемых из Корейской Народно-Демократической Республики за рубеж для работы в условиях, которые, согласно сообщениям, представляют собой принудительный труд<sup>66</sup>.

### **2. Право на социальное обеспечение**

57. Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике отметил, что в поступающей к нему информации неоднократно обращалось внимание на отсутствие государственной системы социальной защиты<sup>67</sup>.

58. По мнению Специального докладчика, хроническую нехватку продовольствия можно преодолеть лишь с помощью дополнительных доходов в неформальном секторе экономики. Он заявил, что те, кто не может заниматься такой предпринимательской деятельностью из-за, например, болезни, несчастного случая, преклонного возраста, инвалидности или беременности, могут лишь сводить концы с концами при содействии родственников<sup>68</sup>.

59. Специальный докладчик рекомендовал правительству рассмотреть вопрос о проведении реформы государственной системы распределения, с тем чтобы обеспечить право на социальную защиту всем гражданам, в частности тем, кто не может удовлетворять своих основных потребностей из-за болезни, несчастного случая, пожилого возраста, инвалидности или беременности и родов<sup>69</sup>.

60. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал государству пересмотреть законы о труде в целях установления единого возраста выхода на пенсию и тем самым предоставить женщинам более широкие возможности для трудоустройства и получения равных пенсионных пособий<sup>70</sup>.

61. Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов рекомендовала правительству распространить действие социальных пособий, льгот и услуг на всех инвалидов, включая лиц, страдающих карликовостью, и лиц с умственными расстройствами, нарушениями развития, психосоциальными расстройствами, множественными и тяжелыми нарушениями здоровья<sup>71</sup>.

### **3. Право на достаточный жизненный уровень<sup>72</sup>**

62. Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике отметил растущий разрыв между уровнями жизни в столице и в провинциях<sup>73</sup>.

63. Кроме того, Специальный докладчик отметил, что Организация Объединенных Наций сообщила, что хроническое отсутствие продовольственной безопасности, недоедание и отсутствие безопасности питания детей в раннем возрасте являются весьма распространенным явлением и что более 10 млн человек, или 40% населения, по имеющимся сведениям, нуждаются в гуманитарной помощи. Он также отметил, что



более четверти детей в возрасте до пяти лет отстают в росте вследствие хронического недоедания<sup>74</sup>.

64. По мнению Генерального секретаря, от недоедания по-прежнему в наибольшей степени страдают наиболее уязвимые группы населения, в том числе дети, беременные и кормящие женщины и лица пожилого возраста<sup>75</sup>. Основной причиной смертности среди детей младшего возраста по-прежнему является диарея, связанная с ненадлежащими санитарными условиями и острым недоеданием<sup>76</sup>.

65. Генеральный секретарь пришел к выводу о том, что после развала в 1990-е годы государственной системы распределения большинство людей в плане удовлетворения своих базовых потребностей уже не рассчитывали на обеспечиваемые государством продовольственные пайки. Государственное распределение ограничивалось главным образом теми, чья профессиональная деятельность считается правительством особенно важной, в частности работниками горнодобывающего сектора или служб безопасности, а также жителями Пхеньяна. По сообщениям, некоторые предприятия распределяют среди работников товары первой необходимости в зависимости от создаваемой ими прибыли. Большинству населения не достается никаких благ от государственного распределения, и вместо этого для удовлетворения своих потребностей в продовольствии оно занимается неофициальной торговлей или мелким фермерством<sup>77</sup>.

66. По мнению Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, дилемма, с которой сталкивается население, заключается в том, чтобы найти способы для удовлетворения повседневных базовых потребностей и при этом обойти официальные запреты на проявление частных инициатив и избежать наказания за них со стороны государства, которое не способно обеспечить удовлетворения этих потребностей<sup>78</sup>.

67. Специальный докладчик обратился к правительству с настоятельным призывом воздерживаться от принудительного выселения населения и обеспечить твердые гарантии от недобровольного выселения общин, особенно в сельских районах<sup>79</sup>.

68. Специальный докладчик отметил, что доступ к безопасной питьевой воде и санитарным услугам остается проблемой для общин в провинциях<sup>80</sup>.

#### 4. Право на здоровье<sup>81</sup>

69. Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике отметил, что сохраняется неравенство в доступе к медицинскому обслуживанию и что полученная информация свидетельствует об особых трудностях, с которыми сталкиваются люди, живущие в провинциях, в плане доступа к надлежащему и приемлемому уровню медицинской помощи, оказываемой квалифицированными специалистами. Медицинская помощь за явным исключением вакцинации детей предоставляется только после оплаты, и те, кто не в состоянии нести расходы, связанные с болезнью или несчастным случаем, попросту не получают необходимую медицинскую помощь<sup>82</sup>.

70. Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов отметила общую нехватку качественного медицинского оборудования и медикаментов, включая основные лекарственные препараты и базовые средства для лабораторных испытаний. Она также отметила другие основные недостатки в государственной системе здравоохранения, включая старые объекты инфраструктуры, отсутствие отопления, нерегулярное электроснабжение, плохие санитарные условия и отсутствие регулярного водоснабжения, а также ограниченный бюджет на оперативную деятельность<sup>83</sup>.

71. Комитет по правам ребенка рекомендовал государству прилагать более активные усилия с целью устранения глубинных причин младенческой и детской смертности, в том числе социально-экономической обездоленности и неравенства, недоедания среди детей как причины задержек в росте и истощения детей, а также детского труда, связанного с тяжелыми физическими и психическими нагрузками, влияющими на здоровое развитие детей<sup>84</sup>.

72. Комитет рекомендовал государству принять комплексную политику в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья подростков, которая предусматривала бы включение вопросов сексуального и репродуктивного здоровья в обязательные школьные учебные планы и учитывала бы интересы девочек и мальчиков<sup>85</sup>.

## **5. Право на образование<sup>86</sup>**

73. По мнению Генерального секретаря, информация, полученная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, свидетельствует о том, что дети, живущие в отдаленных районах, не всегда могут получить доступ к образованию, в частности из-за того, что им приходится трудиться, чтобы прокормить свои семьи, и из-за отсутствия функционирующих школ<sup>87</sup>.

74. Комитет по правам ребенка по-прежнему серьезно обеспокоен продолжающимися сообщениями о том, что дети вынуждены нести бремя неофициальной оплаты школьного обучения натурой или деньгами, что особенно затруднительно для детей из малообеспеченных семей, которые пропускают школу, если не могут выполнить таких требований<sup>88</sup>.

75. По данным ЮНЕСКО, государство следует поощрять к тому, чтобы оно улучшало качество своей системы образования, в том числе путем выделения большего объема ресурсов на совершенствование школьной инфраструктуры и преподавания, а также обеспечивало равное распределение ресурсов на всей территории страны<sup>89</sup>.

76. Комитет по правам ребенка обеспокоен широкой политизацией учебных материалов и планов, а также повышенным вниманием к идеологической обработке. Он рекомендовал государству обеспечивать, чтобы в школьных учебных планах и материалах первоочередное внимание уделялось стандартным академическим предметам и чтобы образование служило основой для подготовки ребенка к сознательной жизни в свободном обществе в духе понимания, мира, толерантности и дружбы между всеми народами<sup>90</sup>.

77. Комитет рекомендовал государству разработать всеобъемлющие меры по развитию инклюзивного образования и обеспечивать его поэтапное введение на приоритетной основе вместо того, чтобы помещать детей в специализированные учреждения и классы, в том числе детей с нарушениями слуха и зрения. Комитет также рекомендовал пересмотреть девятилетний учебный план для детей-инвалидов с целью его согласования с двенадцатилетней системой обязательного образования<sup>91</sup>.

## **D. Права конкретных лиц или групп**

### **1. Женщины<sup>92</sup>**

78. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал государству пересмотреть свое законодательство в целях выявления и изменения положений, дискриминирующих женщин, включая положения, касающиеся доступа к образованию и занятости, социальных и трудовых прав<sup>93</sup>.

79. Комитет выразил обеспокоенность по поводу противоречивых определений изнасилования в Уголовном кодексе, а также тем, что изнасилование в браке не квалифицируется как уголовное преступление и что меры наказания за изнасилование не соразмерны тяжести этого преступления<sup>94</sup>.

80. Комитет рекомендовал государству повысить минимальный возраст вступления в брак до 18 лет<sup>95</sup>.

81. Комитет выразил обеспокоенность по поводу широкого распространения насилия в отношении женщин в семье, весьма ограниченной осведомленности и информации по данному вопросу, а также отсутствия мер защиты, включая юридические услуги, психосоциальную поддержку и приюты для женщин, ставших

жертвами насилия или переживших насилие, в том числе при подаче заявления на развод по причине насилия<sup>96</sup>.

82. Комитет также выражает обеспокоенность по поводу положения находящихся в местах лишения свободы женщин, которые особенно уязвимы в отношении сексуального насилия, включая изнасилование, со стороны государственных должностных лиц, а также по поводу отсутствия надлежащих, независимых и конфиденциальных механизмов подачи и рассмотрения жалоб. Он особенно обеспокоен сообщениями о репатриированных женщинах, которых задерживают по уголовному обвинению в «незаконном пересечении границы» и которые подвергаются не только сексуальному насилию, но и угрозе смерти во время содержания под стражей, принудительным абортam, а также лишены права на справедливое судебное разбирательство<sup>97</sup>.

83. Комитет рекомендовал государству незамедлительно принять всеобъемлющую стратегию, предусматривающую действенные и последовательные меры, ориентированные на женщин и мужчин из всех слоев общества, в целях искоренения дискриминационных стереотипов и патриархальных представлений о роли и обязанностях женщин и мужчин в семье и обществе<sup>98</sup>.

## 2. Дети<sup>99</sup>

84. Комитет по правам ребенка настоятельно призывает государство-участник в оперативном порядке пересмотреть Закон о защите прав ребенка в интересах обеспечения непосредственной защиты всех детей моложе 18 лет<sup>100</sup>.

85. Комитет рекомендовал государству выработать комплексную стратегию предупреждения и пресечения всех форм насилия в отношении детей, включая устранение его глубинных причин<sup>101</sup>.

86. Комитет также рекомендовал государству изменить свое законодательство в целях установления уголовной ответственности за совершение любым лицом сексуальных надругательств над любыми детьми, в том числе над мальчиками<sup>102</sup>.

87. Комитет по-прежнему серьезно обеспокоен регулярно поступающими сообщениями о том, что дети продолжают затрачивать значительную часть выделяемого на образование времени на выполнение различных работ, в том числе в рамках сельскохозяйственных и строительных проектов, которые в некоторых случаях связаны с массовой единовременной мобилизацией людей на один месяц, а также случаями, когда учащиеся в послеобеденное время выполняют поручения вместо учителей, например работают на полях или перевозят дрова<sup>103</sup>.

88. По мнению ЮНЕСКО, государству следует рекомендовать пересмотреть свое законодательство в целях запрещения вредной или опасной работы для детей в возрасте до 18 лет и обеспечить действительный запрет детского труда, с тем чтобы дети могли в полной мере пользоваться своим правом на образование<sup>104</sup>.

89. Комитет по правам ребенка обратился к государству с настоятельным призывом безотлагательно укрепить системы мониторинга в школах для недопущения ненадлежащего обращения преподавателей с учащимися или наказания учащихся, соблюдения на практике запрета телесных наказаний, а также проведения расследований и принятия дисциплинарных мер в отношении сотрудников школ, не соблюдающих право ребенка на физическую и психическую неприкосновенность<sup>105</sup>.

90. Комитет по-прежнему обеспокоен значительным количеством детей, которых с рождения до 16-летнего возраста продолжают помещать в специализированные учреждения, а также строительством новых домов ребенка и сиротских приютов, что свидетельствует о нарастании тенденции к направлению детей в учреждения при отсутствии четких указаний, определяющих критерии для помещения детей в такие учреждения. Он также по-прежнему обеспокоен проводимой политикой, направленной на помещение детей-инвалидов в специализированные учреждения интернатного типа<sup>106</sup>.

91. Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов, признав, что особое внимание уделяется положению детей-сирот, имеющих и не имеющих инвалидность, подчеркнула необходимость в области ухода за детьми перейти от оказания услуг в учреждениях интернатного типа к семейным и общинным формам, таким как патронатное воспитание, передача в приемные семьи и другие, приближенные к семейным условия<sup>107</sup>.

92. Комитет по правам ребенка рекомендовал государству определить оценочную численность детей, живущих и/или работающих на улицах, и провести исследование коренных причин их положения<sup>108</sup>.

93. Комитет обратился к государству с настоятельным призывом учредить специализированную систему отправления правосудия и соответствующие процедуры в отношении несовершеннолетних, назначить профильных судей и прокуроров и обеспечить прохождение такими судьями надлежащего обучения и подготовки<sup>109</sup>.

94. Комитет также настоятельно призвал государство принимать меры по предотвращению милитаризации детей в раннем возрасте, особенно мальчиков, и предупреждению вербовки детей моложе 18 лет<sup>110</sup>.

### 3. Инвалиды<sup>111</sup>

95. Комитет по правам ребенка рекомендовал государству применять правозащитный подход к инвалидности и принять комплексную стратегию вовлечения детей-инвалидов в жизнь общества. Он также рекомендовал государству оказывать поддержку родителям и семьям детей-инвалидов в целях оказания им содействия в обеспечении надлежащего ухода за такими детьми<sup>112</sup>.

96. Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов отметила, что инвалиды по-прежнему подвергаются отчуждению и изоляции и что они получают специализированные услуги в особых условиях, в которых они лишены доступа к объектам и услугам наравне с другими. Она рекомендовала правительству разработать и осуществить информационно-пропагандистские программы, с тем чтобы разрушить поведенческие барьеры и развеять предубеждения в отношении инвалидов<sup>113</sup>.

97. Специальный докладчик также отметил явное неравенство между доступностью услуг и использованием прав инвалидов в столице и в сельских районах. Отсутствие доступа и основных услуг за пределами Пхеньяна в непропорционально большой степени затрагивают инвалидов, проживающих в условиях нищеты<sup>114</sup>.

98. Специальный докладчик отметил далее, что для инвалидов недоступно жилье и что экологические препятствия и ограниченность доступа к системе общественного транспорта представляют собой главные проблемы, которые сказываются на праве таких лиц жить самостоятельно и полноценно участвовать во всех аспектах жизни<sup>115</sup>.

99. Специальный докладчик рекомендовал правительству принять положения, гарантирующие обеспечение информации в доступных форматах, включая информационно-коммуникационные технологии<sup>116</sup>.

### Примечания

<sup>1</sup> Tables containing information on the scope of international obligations and cooperation with international human rights mechanisms and bodies for the Democratic People's Republic of Korea will be available at [www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/KPIndex.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/KPIndex.aspx)

<sup>2</sup> For the relevant recommendations, see A/HRC/27/10, paras. 124.1–124.18, 124.20, 124.29, 124.32–124.33, 124.37–124.38, 124.45–124.68, 124.184–124.185, 125.1–125.7, 125.12–125.13, 125.26–125.39 and 125.71–125.75.

<sup>3</sup> General Assembly resolution 72/188, para. 15 (o).

<sup>4</sup> A/HRC/37/69, para. 47 (a).

<sup>5</sup> CRC/C/PRK/CO/5, para. 61; CEDAW/C/PRK/CO/2-4, para. 56.

<sup>6</sup> CRC/C/PRK/CO/5, para. 60.

<sup>7</sup> CEDAW/C/PRK/CO/2-4, para. 51.

- <sup>8</sup> A/HRC/37/56/Add.1, para. 90 (a).
- <sup>9</sup> CRC/C/PRK/CO/5, para. 52.
- <sup>10</sup> A/HRC/31/38, para. 60 (k).
- <sup>11</sup> UNESCO submission for the universal periodic review of the Democratic People's Republic of Korea, paras. 13 and 26.
- <sup>12</sup> CRC/C/PRK/CO/5, para. 57; CEDAW/C/PRK/CO/2-4, para. 28 (d).
- <sup>13</sup> General Assembly resolution 72/188, para. 15 (k). See also CRC/C/PRK/CO/5, para. 55 (e), A/70/362, para. 81 (h) and A/73/386, para. 61 (i).
- <sup>14</sup> A/73/308, para. 84 (a) and (b).
- <sup>15</sup> A/HRC/37/56/Add.1, para. 90 (c). See also A/HRC/37/69, para. 47 (j) and Human Rights Council resolution 37/28, para. 22.
- <sup>16</sup> A/HRC/37/56/Add.1, para. 99 (c).
- <sup>17</sup> A/73/386, para. 61 (o).
- <sup>18</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/27/10, paras. 124.19, 124.21–124.28, 124.30–124.31, 124.34–124.36, 124.39–124.44, 124.147 and 124.172.
- <sup>19</sup> UNESCO submission, para. 15.
- <sup>20</sup> CEDAW/C/PRK/CO/2-4, para. 18.
- <sup>21</sup> CRC/C/PRK/CO/5, para. 11 (a).
- <sup>22</sup> A/HRC/37/56/Add.1, para. 90 (h).
- <sup>23</sup> CRC/C/PRK/CO/5, para. 50.
- <sup>24</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/27/10, paras. 124.139–124.141, 124.171 and 125.40–125.43.
- <sup>25</sup> General Assembly resolution 72/188, para. 2 (xi).
- <sup>26</sup> CRC/C/PRK/CO/5, para. 45 (b).
- <sup>27</sup> *Ibid.*, para. 8 (b).
- <sup>28</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/27/10, paras. 124.180–124.183.
- <sup>29</sup> A/HRC/37/56/Add.1, para. 8.
- <sup>30</sup> A/73/386, para. 61 (h).
- <sup>31</sup> A/72/394, para. 39.
- <sup>32</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/27/10, paras. 124.77–124.98, 124.101–124.104, 125.44–125.70 and 125.76.
- <sup>33</sup> A/HRC/31/38, para. 60 (e).
- <sup>34</sup> A/70/362, para. 81 (c).
- <sup>35</sup> A/73/386, para. 25.
- <sup>36</sup> CRC/C/PRK/CO/5, para. 25.
- <sup>37</sup> A/73/308, para. 18. See also General Assembly resolution 72/188, para. 2 (ii).
- <sup>38</sup> A/HRC/34/66, para. 21.
- <sup>39</sup> General Assembly resolution 72/188, para. 15 (b).
- <sup>40</sup> A/73/386, para. 26.
- <sup>41</sup> CRC/C/PRK/CO/5, para. 27 (a) and (b).
- <sup>42</sup> General Assembly resolution 72/188, para. 3.
- <sup>43</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/27/10, paras. 124.99, 124.113–124.120, 125.8–125.11, 125.14–125.25 and 125.77–125.79.
- <sup>44</sup> A/71/402, para. 11.
- <sup>45</sup> A/HRC/34/66/Add.1, paras. 72 and 82 (c). See also A/69/548, para. 8.
- <sup>46</sup> A/73/308, para. 84 (g).
- <sup>47</sup> General Assembly resolution 72/188, para. 15 (c). See also A/73/308, para. 84 (g).
- <sup>48</sup> A/HRC/31/38, para. 60 (k).
- <sup>49</sup> A/73/308, paras. 16–17. See also A/HRC/37/69, para. 18.
- <sup>50</sup> A/71/439, para. 9.
- <sup>51</sup> A/69/548, para. 37.
- <sup>52</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/27/10, paras. 124.123–124.137 and 125.80–125.81.
- <sup>53</sup> CRC/C/PRK/CO/5, para. 21.
- <sup>54</sup> A/73/308, paras. 26–28. See also General Assembly resolution 72/188, para. 2 (a) (v).
- <sup>55</sup> A/71/439, para. 17.
- <sup>56</sup> UNESCO submission, paras. 22–24.
- <sup>57</sup> A/73/308, para. 23. See A/72/279, para. 17, General Assembly resolution 72/188, paras. 2 (a) (iii) and (iv) and 15 (e) and (f), and A/73/386, para. 61 (c).
- <sup>58</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/27/10, paras. 124.109–124.111.
- <sup>59</sup> A/73/308, para. 15.
- <sup>60</sup> CEDAW/C/PRK/CO/2-4, para. 28 (a).

- <sup>61</sup> For the relevant recommendation, see A/HRC/27/10, para. 124.121.
- <sup>62</sup> A/72/394, paras. 42 and 47 (d).
- <sup>63</sup> A/73/386, para. 61 (d).
- <sup>64</sup> For the relevant recommendation, see A/HRC/27/10, para. 124.138.
- <sup>65</sup> A/73/386, para. 22.
- <sup>66</sup> Human Rights Council resolution 37/28, para. 3.
- <sup>67</sup> A/73/386, para. 43. See also A/HRC/37/69, para. 27.
- <sup>68</sup> See [www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=23352&LangID=E](http://www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=23352&LangID=E).
- <sup>69</sup> A/73/386, para. 61 (f).
- <sup>70</sup> CEDAW/C/PRK/CO/2-4, para. 36 (c).
- <sup>71</sup> A/HRC/37/56/Add.1, para. 96 (a).
- <sup>72</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/27/10, paras. 124.140, 124.146, 124.148–124.163 and 125.82–125.83.
- <sup>73</sup> See [www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=21898&LangID=E](http://www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=21898&LangID=E).
- <sup>74</sup> A/73/386, para. 19. See also CRC/C/PRK/CO/5, para. 41 (a).
- <sup>75</sup> A/72/279, para. 33.
- <sup>76</sup> A/73/308, para. 46.
- <sup>77</sup> A/73/308, paras. 42–43.
- <sup>78</sup> A/HRC/37/69, para. 30.
- <sup>79</sup> *Ibid.*, para. 47 (d).
- <sup>80</sup> A/73/386, para. 45.
- <sup>81</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/27/10, paras. 124.164–124.170.
- <sup>82</sup> A/73/386, para. 40.
- <sup>83</sup> A/HRC/37/56/Add.1, para. 69.
- <sup>84</sup> CRC/C/PRK/CO/5, para. 17.
- <sup>85</sup> *Ibid.*, para. 39 (b). See also CEDAW/C/PRK/CO/2-4, para. 40 (c).
- <sup>86</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/27/10, paras. 124.173–124.177.
- <sup>87</sup> A/72/279, para. 40.
- <sup>88</sup> CRC/C/PRK/CO/5, para. 45 (c).
- <sup>89</sup> UNESCO submission, para. 17. See also CRC/C/PRK/CO/5, para. 46 (g).
- <sup>90</sup> CRC/C/PRK/CO/5, paras. 47–48.
- <sup>91</sup> *Ibid.*, para. 36 (c) and (e). See also A/HRC/37/56/Add.1, paras. 56 and 95 (a) and (d).
- <sup>92</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/27/10, paras. 124.69–124.76, 124.100 and 124.105–124.108.
- <sup>93</sup> CEDAW/C/PRK/CO/2-4, para. 12 (d).
- <sup>94</sup> *Ibid.*, para. 25 (c).
- <sup>95</sup> *Ibid.*, para. 12 (b).
- <sup>96</sup> *Ibid.*, para. 25 (d).
- <sup>97</sup> *Ibid.*, para. 45.
- <sup>98</sup> *Ibid.*, para. 24 (a).
- <sup>99</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/27/10, paras. 124.112 and 124.122.
- <sup>100</sup> CRC/C/PRK/CO/5, para. 14.
- <sup>101</sup> *Ibid.*, para. 28 (d).
- <sup>102</sup> CRC/C/PRK/CO/5, para. 28 (a).
- <sup>103</sup> *Ibid.*, para. 45 (a). See also CRC/C/PRK/CO/5, para. 55 (a) and (b); A/73/386, para. 61 (g).
- <sup>104</sup> UNESCO submission, para. 18.
- <sup>105</sup> CRC/C/PRK/CO/5, para. 46 (d).
- <sup>106</sup> *Ibid.*, para. 32 (a) and (e).
- <sup>107</sup> A/HRC/37/56/Add.1, para. 68.
- <sup>108</sup> CRC/C/PRK/CO/5, para. 56 (a).
- <sup>109</sup> *Ibid.*, para. 58 (a).
- <sup>110</sup> *Ibid.*, para. 53 (b).
- <sup>111</sup> For relevant recommendations, see A/HRC/27/10, paras. 124.178–124.179.
- <sup>112</sup> CRC/C/PRK/CO/5, para. 36 (a) and (f).
- <sup>113</sup> A/HRC/37/56/Add.1, paras. 42 and 92 (a).
- <sup>114</sup> *Ibid.*, para. 13.
- <sup>115</sup> *Ibid.*, para. 45.
- <sup>116</sup> *Ibid.*, para. 93 (b).